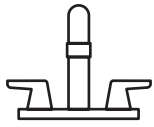


American Standard



American Standard is devoted to making life, in the heart of your home, better every day...

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

Learn more at www.AmericanStandard.com

REGISTER YOUR WARRANTY

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:

www.AmericanStandard.com/warranty



Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

And if ever you have a question or need help...?

Call us at 1-855-815-0004

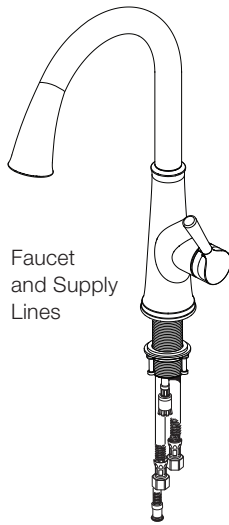
OWNERS MANUAL

Renate Pulldown Kitchen Faucet

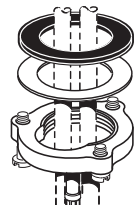
9319310



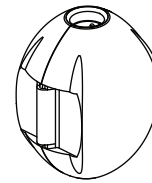
INSIDE THE BOX



Faucet and Supply Lines



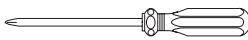
Mounting Kit



Weight

RECOMMENDED TOOLS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



Phillips
Screwdriver

A



Channel
Locks

B



Adjustable
Wrench

C



BEFORE INSTALLING YOUR FAUCET

Turn off hot and cold water supplies before beginning.

Image shown may vary from product purchased.

American Standard

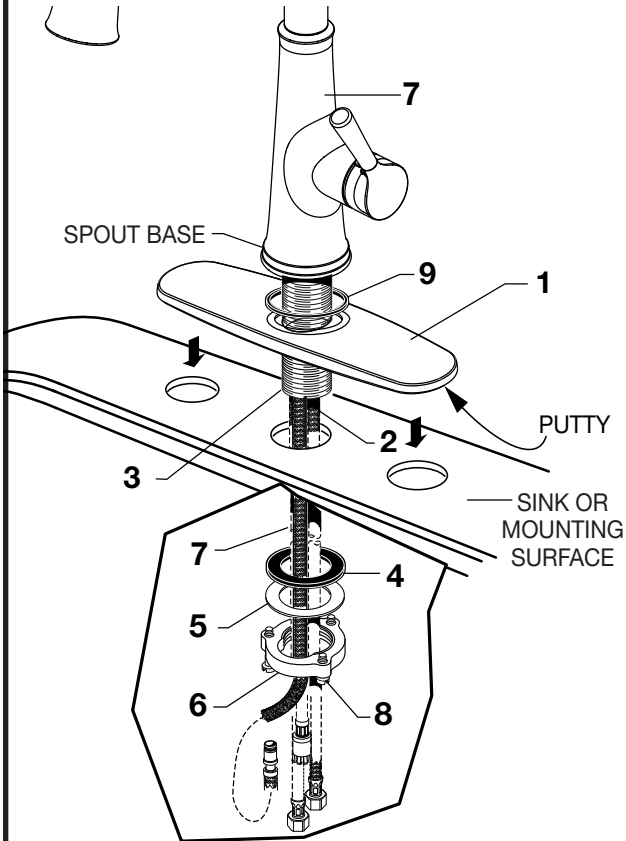
INSTALLATION INSTRUCTIONS

1

INSTALL WITH ESCUTCHEON



Turn off hot and cold water supplies before beginning.

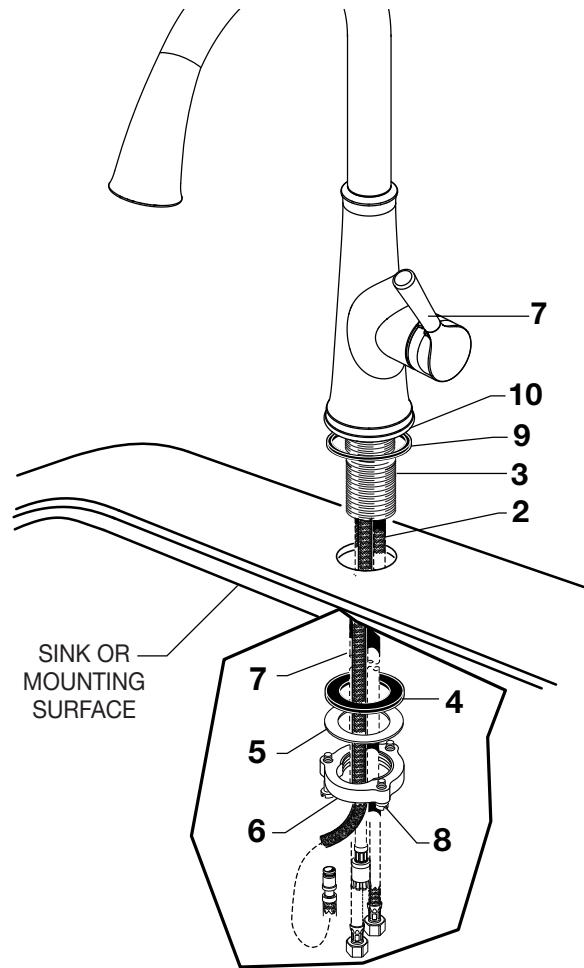


- Apply a bead of putty to bottom edge of ESCUTCHEON with PUTTY PLATE (1). Make certain the SEAL (9) is properly seated in recess of faucet body. Insert SUPPLY HOSES (2), SPRAY HOSE (7) and SHANK (3) through hole of ESCUTCHEON with PUTTY PLATE (1) and mounting surface. Follow mounting instructions below to secure faucet to mounting surface.
- Insert HOSES (2) through RUBBER WASHER (4), BRASS WASHER (5), and threaded LOCKNUT (6).
- Assemble RUBBER WASHER (4), BRASS WASHER (5), and threaded LOCKNUT (6) onto SHANK (3) from underside of sink or mounting surface. Hand tighten LOCKNUT (6).
- Use a screwdriver to tighten SCREWS (8) on LOCKNUT (6). Work your way around LOCKNUT (6), tightening the screws slightly each time until all are snug to ensure even pressure.

A

1A

INSTALL WITHOUT ESCUTCHEON



- Discard ESCUTCHEON with PUTTY PLATE (1). Make certain the SEAL (9) is properly seated in recess of RING BASE (10). Insert supply HOSES (2), SPRAY HOSE (7) and SHANK (3) through mounting hole and seat RING BASE (10) onto sink or mounting surface. Do not use putty.
- Insert HOSES (2) through RUBBER WASHER (4), BRASS WASHER (5), and threaded LOCKNUT (6).
- Assemble RUBBER WASHER (4), BRASS WASHER (5), and threaded LOCKNUT (6) onto SHANK (3) from underside of sink or mounting surface. Hand tighten LOCKNUT (6).
- Use a screwdriver to tighten SCREWS (8) on LOCKNUT (6). Work your way around LOCKNUT (6), tightening the screws slightly each time until all are snug to ensure even pressure.

A

2

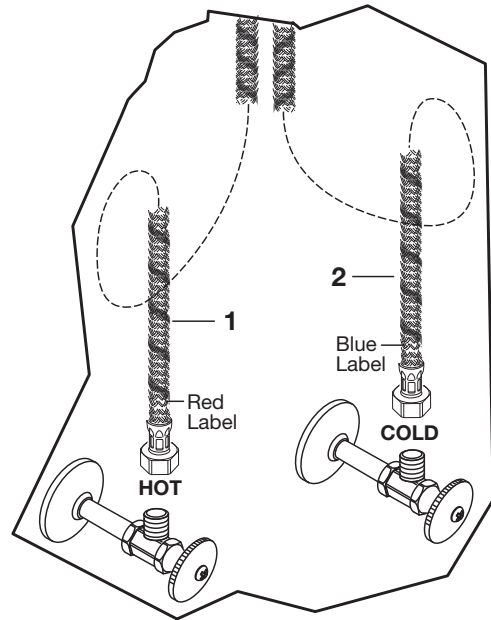
MAKE WATER SUPPLY CONNECTIONS



Turn off hot and cold water supplies before beginning.

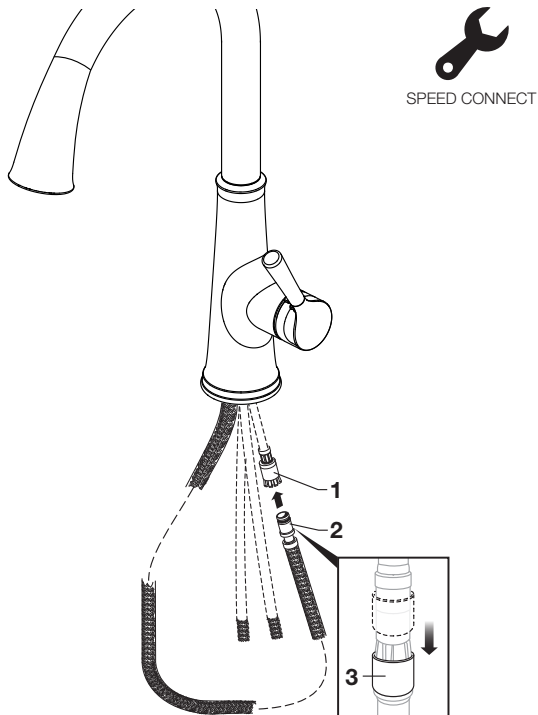
- Connect FLEXIBLE SUPPLY HOSES (1, 2) directly to wall supplies. Connection on fitting supplies are 3/8" compression. Connect the supply hose with the red label to the Hot wall supply. Connect the supply hose with the blue label to the Cold wall supply. Use an adjustable wrench to tighten connections. Do not over tighten.
- * Faucet supplies are 38" long from faucet base.
- **Note: If additional supply length is required, installer must purchase additional parts separately.**
- **Important: If SUPPLY HOSES (1, 2) are too long, loop as illustrated to avoid kinking.**

C



3

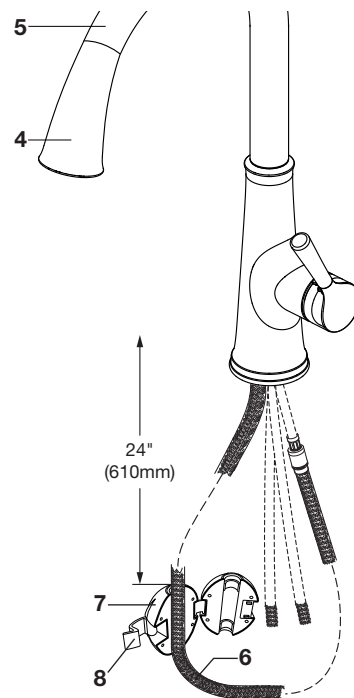
CONNECT SPRAY HOSE



- Push the SPRAY HOSE END (2) into the HOSE CONNECTOR (1) slide down LOCKING COLLAR (3) until it snaps into place to secure connection.

4

INSTALL WEIGHT



- With SPRAY HEAD (4) seated in SPOUT (5), install WEIGHT (7) onto HOSE (6) 24 inches from the underside of the sink deck and secure with LATCH (8).

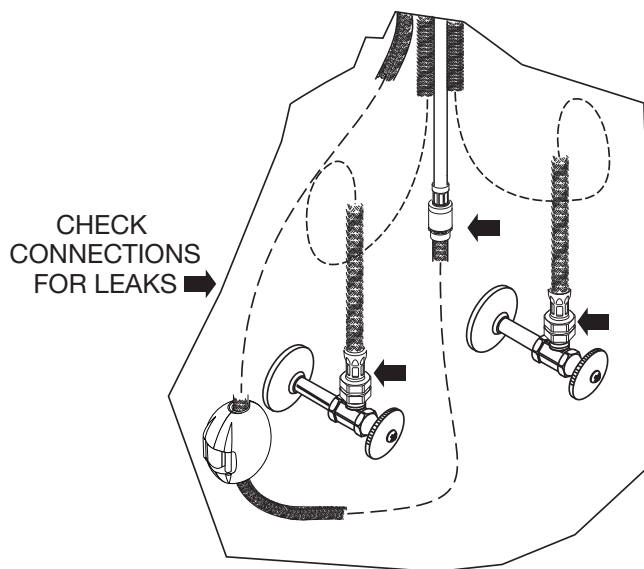
NOTE: there is a label on the hose indicating weight placement.

American Standard

5

CHECK CONNECTIONS FOR LEAKS

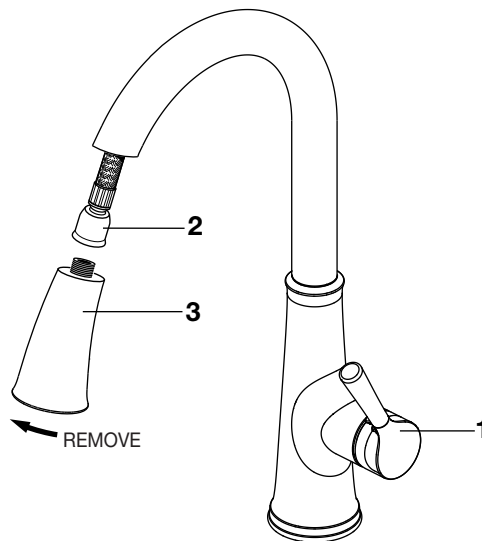
- Move HANDLE into “off” position.
- Turn on water supplies and check connections for leaks.
- Operate HANDLE up and down, left and right to flush lines thoroughly.
- Operate SPRAY HEAD and check connections for leaks.



6

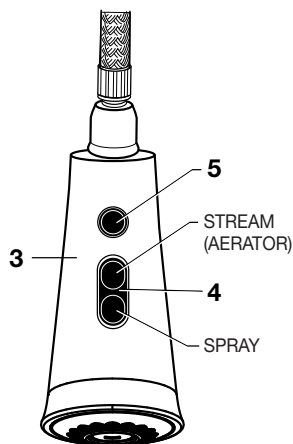
TEST INSTALLED FAUCET

- Move HANDLE (1) into “off” position.
- Turn on water supplies.
- With HANDLE (1) in “off” position, unthread SPRAY (3) from HOSE (2).
- Operate handle back to front, in COLD and HOT positions, to flush water lines thoroughly.
- Thread SPRAY HEAD (3) onto HOSE (2).



SPRAY OPERATION

- With faucet on press TOGGLE BUTTON (4) on SPRAY (3) to switch from stream to spray.
- Press and hold PAUSE BUTTON (5) to temporarily stop flow from SPRAY (3). Release PAUSE BUTTON (5) to resume flow from SPRAY (3).



7

SERVICE



Turn off hot and cold water supplies before beginning.

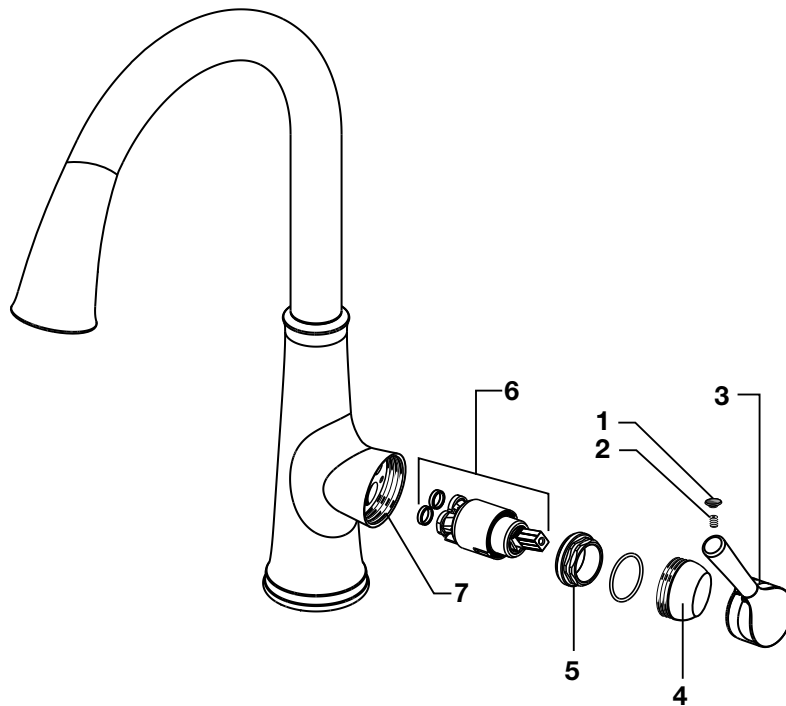
If faucet drips, operate HANDLE several times from “off” to “on.” Do not apply excessive force.

Clogged CARTRIDGE outlets or inlets may cause reduced flow.

- Remove INDEX BUTTON (1), loosen HANDLE SCREW (2) and remove HANDLE (3).
- Remove the HANDLE CAP (4). Unthread the PLASTIC NUT (5).
- Lift CARTRIDGE (6) off MANIFOLD (7).
- Clean MANIFOLD (7) and CARTRIDGE (6) ports.
- Place CARTRIDGE (6) onto MANIFOLD (7) and tighten MOUNTING SCREWS (5) alternately.
- Replace ESCUTCHEON CAP (4), HANDLE (3), tighten HANDLE SCREW (2) and install INDEX BUTTON (1).

Clogged AERATOR may cause reduced flow:

- Unthread the AERATOR (8) with a coin or flat head screwdriver and clean it of any debris.
- Allow water to run through the faucet with no aerator to flush the hoses.
- Reinstall AERATOR (8).



8

CARE INSTRUCTIONS

DO: SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH. **DO NOT:** DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.

TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story
at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at
youtube.com/americanstandard

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at
AmericanStandard-us.com/support/warranty

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:

Registration of the sink must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your sink at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.



SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us **@american_standard** on Instagram
and show us how your new product looks.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,
or visit **AmericanStandard.com**

UNITED STATES

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be
obtained by calling the following
toll free number: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

MEXICO

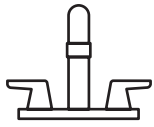
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

M985121 EN (1/24)
9319310

PART OF **LIXIL**

American Standard

American Standard



American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple.

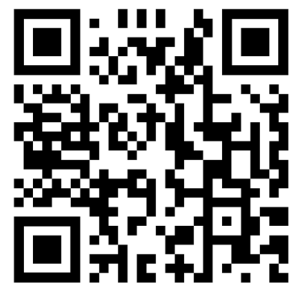
Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

Apprenez-en plus au www.AmericanStandard.ca

ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :

www.AmericanStandard.ca/support/warranty



L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

Appelez-nous au 1-855-815-0004

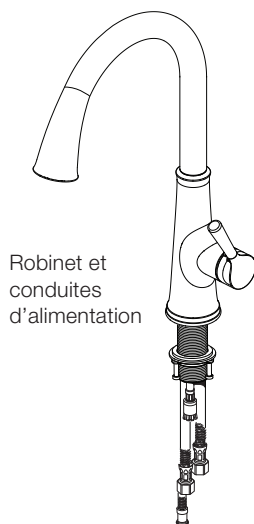
MANUEL DE L'UTILISATEUR

Robinet de cuisine amovible vers le bas Renate

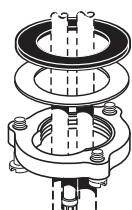
9319310



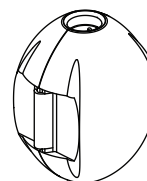
CONTENU DE LA BOÎTE



Robinet et conduites d'alimentation



Trousse de montage



Poids

OUTILS RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



Tournevis Phillips

A



Pince multiprise

B



Clé ajustable

C



AVANT D'INSTALLER VOTRE ROBINET

Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

L'illustration peut être différente du produit acheté.

American Standard

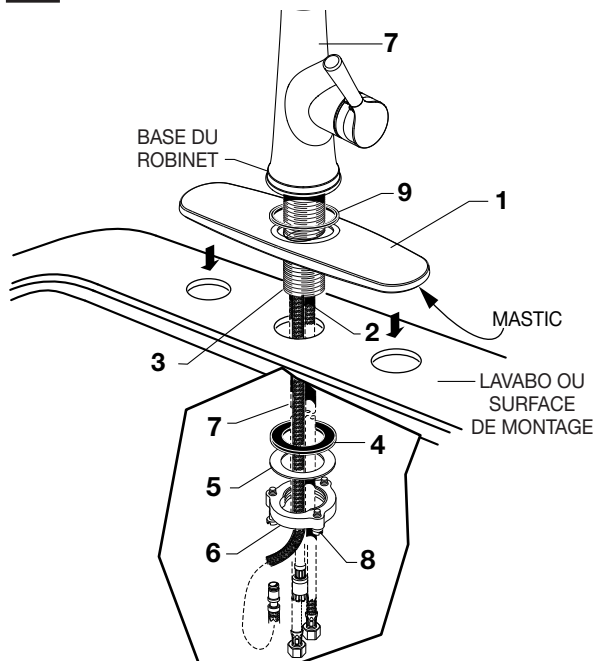
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1

INSTALLATION AVEC LA PLAQUE DE FIXATION



Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

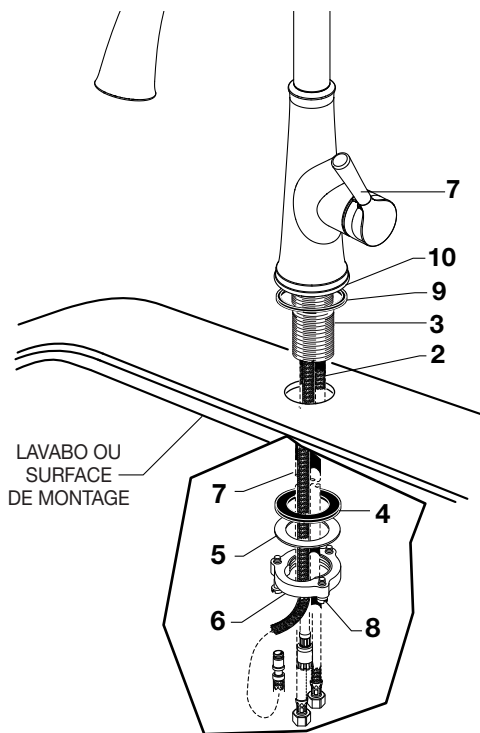


- Appliquer une perle de mastic sur la partie inférieure de la PLAQUE DE FIXATION avec PLAQUE DE MASTIC (1). S'assurer que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (9) est correctement encastré dans le corps du robinet. Insérer les TUYAUX D'ALIMENTATION (2), le TUYAU DE JET (7) et la TIGE (3) dans le trou de la PLAQUE DE FIXATION avec PLAQUE DE MASTIC (1) et la surface de montage. Suivre les instructions ci-dessous pour fixer le robinet sur la surface de montage.
- Insérer les TUYAUX (2) dans la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5), et le CONTRE-ÉCROU fileté (6).
- Assembler la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5) et le CONTRE-ÉCROU fileté (6) sur la TIGE (3) à partir de la partie inférieure du lavabo ou de la surface de montage. Serrer le CONTRE-ÉCROU (6) à la main.
- Utiliser un tournevis pour serrer les VIS (8) sur le CONTRE-ÉCROU (6). Travailler autour du CONTRE-ÉCROU (6), en serrant les vis légèrement chaque fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes fermement en place en veillant à maintenir une pression égale.

A

1A

INSTALLATION SANS LA PLAQUE DE FIXATION



- Mettre la PLAQUE DE FIXATION avec PLAQUE DE MASTIC (1) de côté. Veiller à ce que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (9) soit correctement encastré dans la BASE DE L'ANNEAU (10). Insérer les TUYAUX D'ALIMENTATION (2), le TUYAU DE JET (7) et la TIGE (3) dans le trou de montage et installer la BASE DE L'ANNEAU (10) sur le lavabo ou la surface de montage. Ne pas utiliser de mastic.
- Insérer les TUYAUX (2) dans la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5), et le CONTRE-ÉCROU fileté (6).
- Assembler la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5) et le CONTRE-ÉCROU fileté (6) sur la TIGE (3) à partir de la partie inférieure du lavabo ou de la surface de montage. Serrer le CONTRE-ÉCROU (6) à la main.
- Utiliser un tournevis pour serrer les VIS (8) sur le CONTRE-ÉCROU (6). Travailler autour du CONTRE-ÉCROU (6), en serrant les vis légèrement chaque fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes fermement en place en veillant à maintenir une pression égale.

A

2

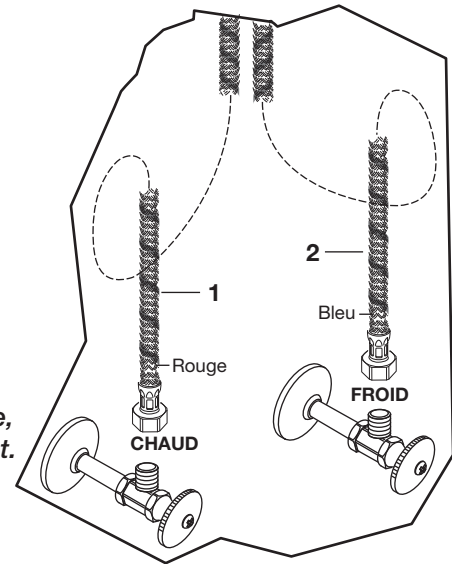
RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN EAU



Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

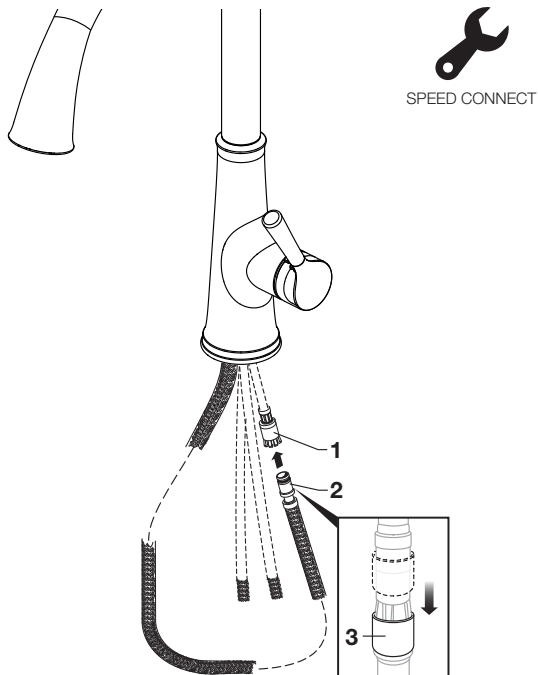
- Raccorder les TUYAUX D'ALIMENTATION FLEXIBLES (1, 2) directement sur les alimentations murales. Les raccords d'alimentation à compression mesurent 3/8 po de diamètre. Raccorder le tuyau d'alimentation avec l'étiquette rouge sur l'alimentation murale en eau chaude. Raccorder le tuyau d'alimentation avec l'étiquette bleue sur l'alimentation murale en eau froide. Utiliser une clé réglable pour serrer les raccords. Ne pas serrer excessivement.
- * Les alimentations du robinet mesurent 38 po de long à partir de la base du robinet.
- **Note :** Si une longueur d'alimentation supplémentaire est requise, l'installateur doit acheter les pièces supplémentaires séparément.
- **Important :** Si les TUYAUX D'ALIMENTATION (1, 2) sont trop longs, faire une boucle en suivant l'illustration pour éviter les tortillements.

C



3

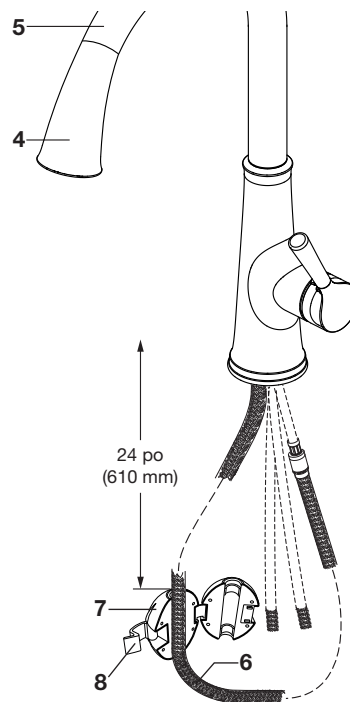
RACCORDEMENT DU TUYAU DE JET



- Enfoncer L'EXTRÉMITÉ DU TUYAU DE JET (2) dans le RACCORDEMENT DE TUYAU (1) et faire glisser le long de la BAGUE DE BLOCAGE (3) jusqu'à ce qu'il s'enclenche pour un raccordement ferme.

4

INSTALLATION DU POIDS



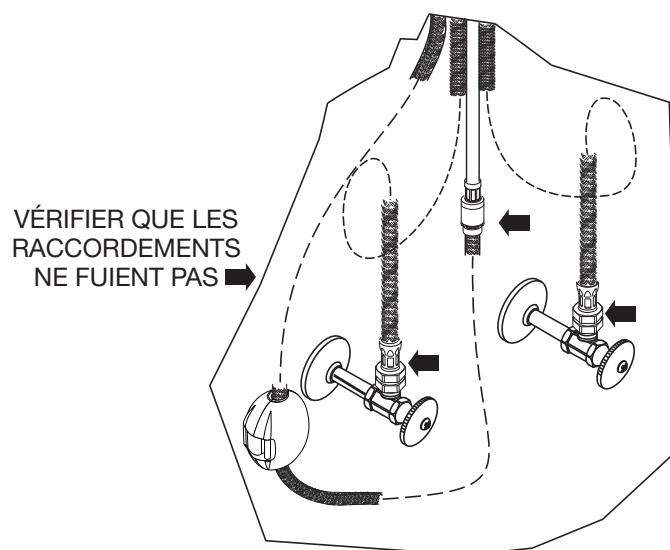
- Avec la TÊTE DE JET (4) posée sur le BEC (5), installer le POIDS (7) sur le TUYAU (6) à 24 pouces de la partie inférieure du comptoir de lavabo et serrer à l'aide d'un LOQUET (8).
- REMARQUE :** le tuyau comporte une étiquette indiquant l'emplacement du poids.

American Standard

5

VÉRIFIER QUE LES RACCORDEMENTS NE FUIENT PAS

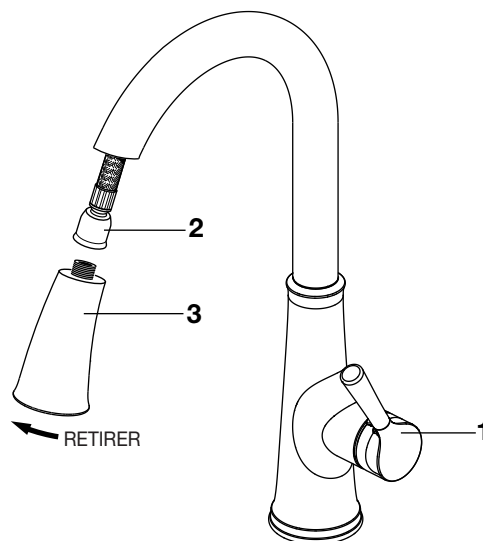
- Placer la POIGNÉE en position « arrêt ».
- Ouvrir l'alimentation en eau et vérifier que les raccords ne fuient pas.
- Actionner la POIGNÉE de haut en bas et de gauche à droite pour purger pleinement les conduites.
- Actionner la TÊTE DE JET et vérifier que les raccords ne fuient pas



6

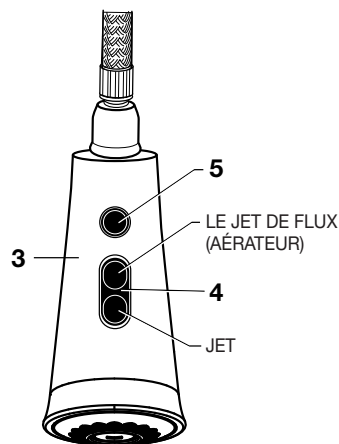
TESTER LE ROBINET INSTALLÉ

- Placer la POIGNÉE en position « arrêt ».
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Avec la POIGNÉE (1) en position « arrêt », extraire le JET (3) du TUYAU (2).
- Actionner la poignée de l'avant vers l'arrière, en position FROID et CHAUD pour purger pleinement les conduites d'eau.
- Fileter la TÊTE DE JET (3) dans le TUYAU (2).



OPÉRATION DU JET

- Ouvrir le robinet et appuyer sur LE BOUTON À BASCULE (4) du JET (3) pour alterner entre les fonctions de flux et jet.
- Appuyer sur le BOUTON PAUSE (5) et le tenir enfoncé pour arrêter momentanément le débit du JET (3). Lâcher le BOUTON PAUSE (5) pour reprendre le débit du JET (3).



7

ENTRETIEN



Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

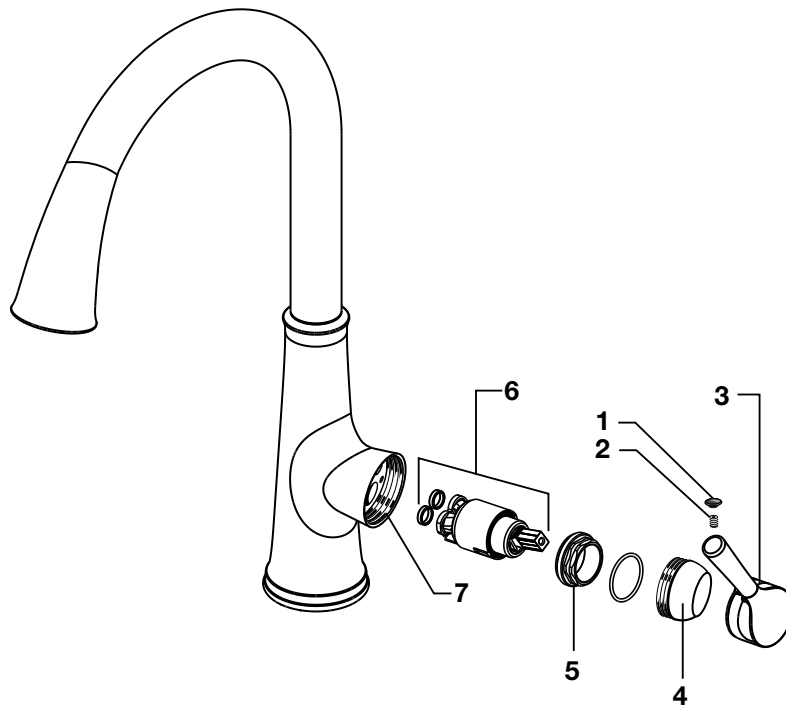
Si le robinet fuit, faire passer la POIGNÉE à plusieurs reprises de « marche » à « arrêt ». Ne pas appliquer de force excessive.

Les sorties ou entrées de CARTOUCHE bouchées peuvent réduire le débit.

- Retirer le BOUTON D'INDEX (1), desserrer la VIS DE POIGNÉE (2) puis retirer la POIGNÉE (3).
- Retirer le CAPUCHON DE LA POIGNÉE (4). Extraire L'ÉCROU EN PLASTIQUE (5).
- Soulever la CARTOUCHE (6) de la MANETTE (7).
- Nettoyer la MANETTE (7) et les ports de la CARTOUCHE (6).
- Placer la CARTOUCHE (6) sur la MANETTE (7) et serrer les VIS DE MONTAGE (5) en alternant.
- Réinstaller le CAPUCHON DE LA PLAQUE DE FIXATION (4), la POIGNÉE (3), serrer la VIS DE LA POIGNÉE (2) et installer le BOUTON D'INDEX (1).

Un AÉRATEUR bouché peut réduire le débit :

- Dévisser l'AÉRATEUR (8) à l'aide d'une pièce ou d'un tournevis plat et éliminer tout débris.
- Laisser couler l'eau du robinet sans aérateur pour purger les conduites.
- Réinstaller l'AÉRATEUR (8).



8

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

À FAIRE : RINCER SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'EAU CLAIRE. ESSUYER AVEC UN LINGE EN COTON DOUX. **À NE PAS FAIRE :** NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DU CIRAGE, UN NETTOYANT ABRASIF OU PUISSANT, NI UN CHIFFON À LA SURFACE RUGUEUSE.

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à [AmericanStandard.com/reviews](https://www.AmericanStandard.com/reviews)

Visionnez des vidéos d'installation sur youtube.com/americanstandard

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur www.AmericanStandard.ca/support/warranty

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La lavabo doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre lavabo au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.



PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous @american_standard sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615**, ou visitez le site www.AmericanStandard.ca

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.
www.AmericanStandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
[AmericanStandard.ca/support/warranty](https://www.AmericanStandard.ca/support/warranty)

AU MEXIQUE

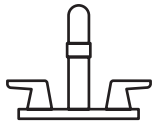
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 800-839-1200
[AmericanStandard.com.mx/garantia](https://www.AmericanStandard.com.mx/garantia)

M985121 FR (1/24)
9319310

PART OF LIXIL

American Standard

American Standard



American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...

...así que, ¡gracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

Para más información visite www.AmericanStandard.com.mx

REGISTRE SU GARANTÍA

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:



www.AmericanStandard.com.mx/garantia

El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de retirada o por cualquier novedad sobre su compra.

Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...

Llámenos al 1-855-815-0004

MANUAL DEL PROPIETARIO

Llave para cocina para tirar hacia abajo Renate

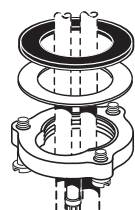
9319310



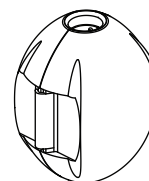
DENTRO DE LA CAJA



Llave y líneas de suministros



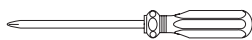
Kit de montaje



Peso

HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

Los pasos para la instalación indicarán qué herramientas se deben usar con la letra relacionada



Destornillador Phillips

A



Pinza con ajustes

B



Llave ajustable

C



ANTES DE INSTALAR SU LLAVE

Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

La imagen puede diferir del producto comprado.

American Standard

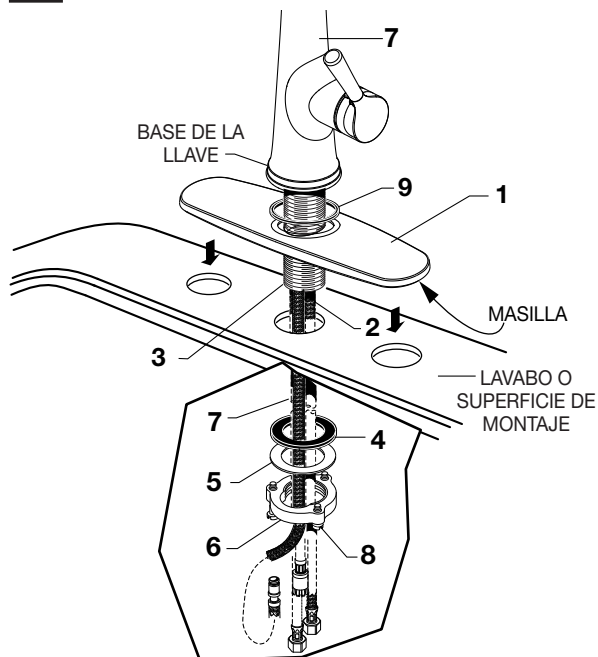
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1

INSTALAR CON CHAPETÓN



Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

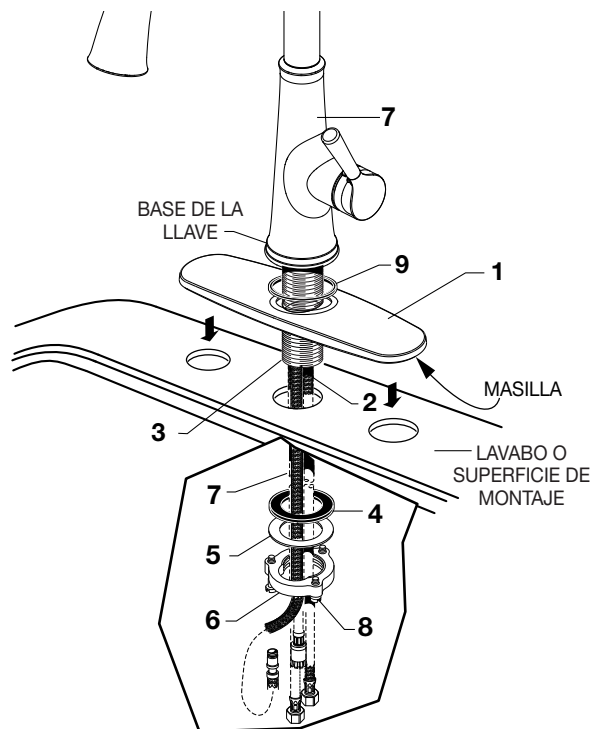


- Aplique una gota de masilla al borde inferior del CHAPETÓN con la PLACA PARA MASILLA (1). El EMPAQUE (9) debe estar bien apoyado en el hueco del cuerpo de la llave. Inserte las MANGUERAS DE SUMINISTRO (2), la MANGUERA ROCIADORA (7) y el VÁSTAGO (3) en el orificio del CHAPETÓN de la PLACA PARA MASILLA (1) y la superficie de montaje. Siga las instrucciones de montaje que se indican a continuación para fijar la llave a la superficie de montaje.
- Inserte las MANGUERAS (2) a través de la ARANDELA DE GOMA (4), la ARANDELA DE LATÓN (5) y la TUERCA DE CIERRE roscada (6).
- Ensamble la ARANDELA DE GOMA (4), la ARANDELA DE LATÓN (8) y la TUERCA DE CIERRE ROSCADA (6) en el VÁSTAGO (3) desde la parte inferior del lavabo o de la superficie de montaje. Ajuste a mano la TUERCA DE CIERRE (6).
- Use un destornillador para ajustar los TORNILLOS (8) en la TUERCA DE CIERRE (6). Alrededor de la TUERCA DE CIERRE (6), ajuste los tornillos un poco cada vez hasta que todos estén ajustados para asegurarse una presión pareja.

A

1A

INSTALAR SIN EL CHAPETÓN



- Deseche el CHAPETÓN con la PLACA DE MASILLA (1). Asegúrese de que el SELLADO (9) esté bien apoyado en el hueco del ARO DE MONTAJE (10). Inserte las MANGUERAS de suministro (2), la MANGUERA ROCIADORA (7) y el VÁSTAGO (3) en el orificio de montaje y apoye la BASE DEL ARO DE MONTAJE (10) en el lavabo o la superficie de montaje. No use masilla.
- Inserte las MANGUERAS (2) a través de la ARANDELA DE GOMA (4), la ARANDELA DE LATÓN (5) y la TUERCA DE CIERRE roscada (6).
- Ensamble la ARANDELA DE GOMA (4), la ARANDELA DE LATÓN (8) y la TUERCA DE CIERRE ROSCADA (6) en el VÁSTAGO (3) desde la parte inferior del lavabo o de la superficie de montaje. Ajuste a mano la TUERCA DE CIERRE (6).
- Use un destornillador para ajustar los TORNILLOS (8) en la TUERCA DE CIERRE (6). Alrededor de la TUERCA DE CIERRE (6), ajuste los tornillos un poco cada vez hasta que todos estén ajustados para asegurarse una presión pareja.

A

2

REALIZAR LAS CONEXIONES DE LOS SUMINISTROS DE AGUA



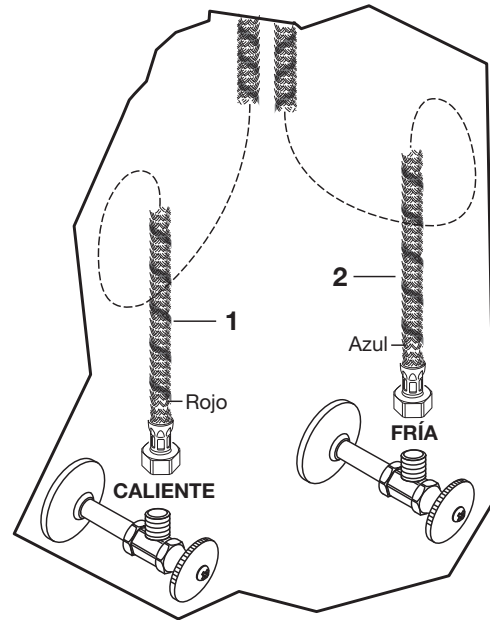
Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

- Conecte las MANGUERAS FLEXIBLES DE SUMINISTRO (1, 2) directamente a los suministros de la pared. La conexión en los suministros tiene una compresión de 3/8". Conecte la manguera de suministro que tiene la etiqueta roja en el suministro de pared para agua CALIENTE. Conecte la manguera de suministro que tiene la etiqueta roja en el suministro de pared para agua FRÍA.

Ajuste las conexiones con una llave regulable.
No ajuste en exceso.

* Los suministros de la llave miden 38" desde la base de la llave.

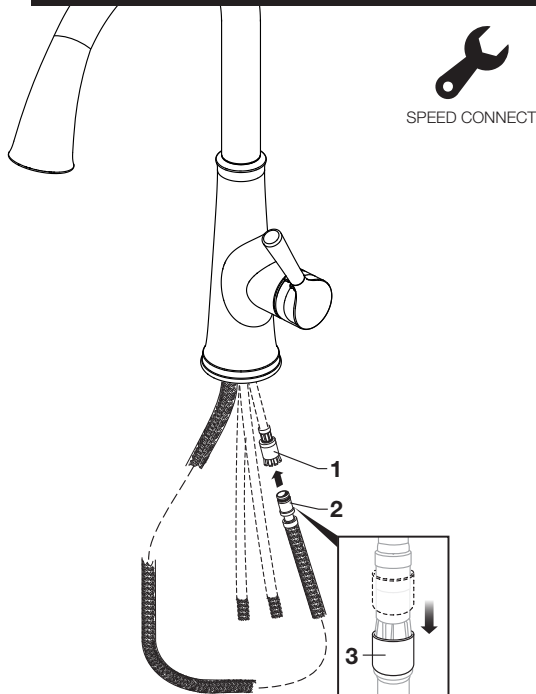
- **Nota:** Si se requiere un largo de suministro adicional, el instalador deberá comprar las piezas extra por separado.
- **Importante:** Si las MANGUERAS DE SUMINISTRO (1, 2) son demasiado largas, haga un bucle, tal como se indica, para evitar que se enrosquen.



C

3

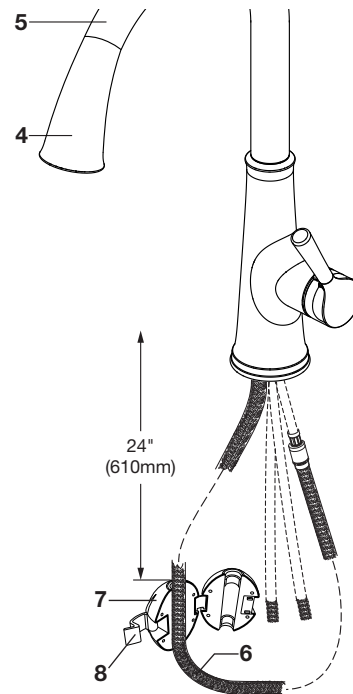
CONECTAR LAS MANGUERAS DE ACTIVACIÓN



- Empuje el EXTREMO DE LA MANGUERA ROCIADORA (2) en el CONECTOR DE LA MANGUERA (1) y deslice hacia abajo el COLLAR DE BLOQUEO (3) hasta que encaje en su lugar para fijar la conexión.

4

INSTALAR EL PESO



- Con la CABEZA DEL ROCIADOR (4) colocado en el PICO (5), instale PESO (7) en la MANGUERA (6) de 24" de la parte inferior de la plataforma del lavabo y fije con un TORNILLO (8).

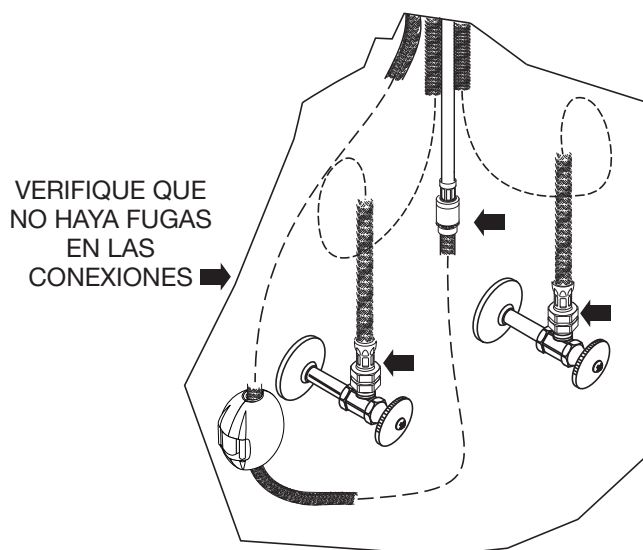
NOTA: se encuentra una etiqueta en la manguera que indica la colocación de peso.

American Standard

5

VERIFIQUE QUE NO HAYA FUGAS EN LAS CONEXIONES

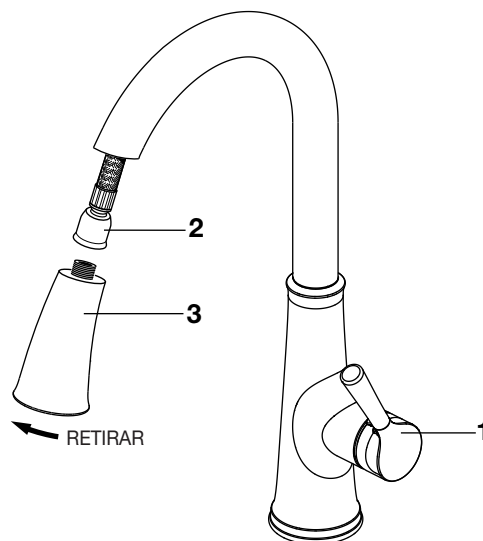
- Mueva la MANIJA a la posición de cerrado "off".
- Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas en ninguna conexión.
- Mueva la MANIJA hacia arriba y abajo, izquierda y derecha, para descargar las líneas de agua completamente.
- Mueva la CABEZA DEL ROCIADOR y verifique que no haya fugas en las conexiones.



6

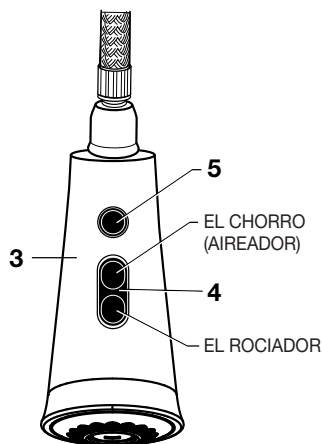
PROBAR LA LLAVE INSTALADA

- Mueva la MANIJA (1) a la posición de cerrado "off".
- Abra el suministro de agua.
- Con la MANIJA (1) en la posición de "cerrado", desenrosque el ROCIADOR (3) de la MANGUERA (2).
- Mueva la manija de atrás a adelante, en las posiciones de agua FRÍA y CALIENTE, para descargar las líneas de agua completamente.
- Enrosque la CABEZA DEL ROCIADOR (3) en la MANGUERA (2).



FUNCIONAMIENTO DEL ROCIADOR

- Presione el INTERRUPTOR (4) con la llave abierta en el ROCIADOR (3) para cambiar de chorro a rociador.
- Presione y sostenga el BOTÓN DE PAUSA (5) para detener temporalmente el flujo del ROCIADOR (3). Suelte el BOTÓN DE PAUSA (5) para reactivar el flujo del ROCIADOR (3).



7

SERVICIO



Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

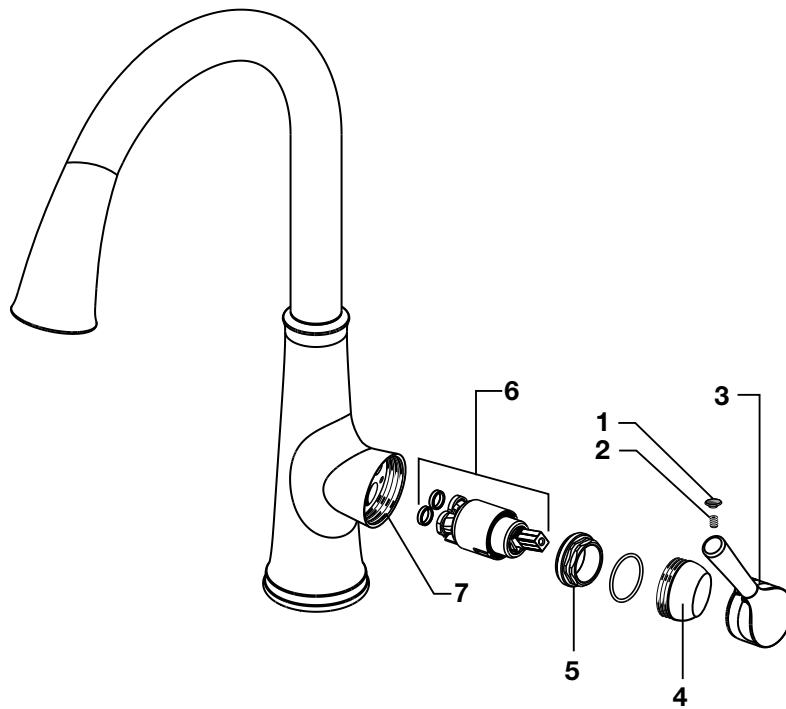
Si la llave gotea, cambie la posición de la manija varias veces de “cerrado” a “abierto”. No aplique fuerza excesiva.

Las salidas o entradas bloqueadas del CARTUCHO pueden reducir el flujo.

- Retire el BOTÓN ÍNDICE (1), afloje el TORNILLO DE LA MANIJA (2) y retire la MANIJA (3).
- Retire TAPA DE LA MANIJA (4). Desenrosque la TUERCA DE PLÁSTICO (5).
- Levante el CARTUCHO (6) del DISTRIBUIDOR DE AGUA (7).
- Limpie el DISTRIBUIDOR DE AGUA (7) y los puertos del CARTUCHO (6).
- Coloque el CARTUCHO (6) en el DISTRIBUIDOR DE AGUA (7) y ajuste los TORNILLOS DE MONTAJE (5) alternadamente.
- Vuelva a colocar la TAPA DEL CHAPETÓN (4), la MANIJA (3), ajuste el TORNILLO DE LA MANIJA (2) e instale el BOTÓN ÍNDICE (1).

El AIREADOR bloqueado puede reducir el flujo:

- Desenrosque el AIREADOR (8) con una moneda o un destornillador de cabeza plana y limpie los restos de desechos.
- Deje correr el agua por la llave sin el aireador para descargar las mangueras.
- Vuelva a instalar el AIREADOR (8).



8

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

USTED DEBE: ENJUAGAR EL PRODUCTO Y LIMPIARLO CON AGUA LIMPIA. SEQUE CON UN PAÑO DE FRANELA SUAVE. **USTED NO DEBE:** LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDO, PULIDORES, ABRASIVOS, LIMPIADORES POTENTES O CON UN PAÑO DE SUPERFICIE ÁSPERA.

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

★ Déjenos una reseña o una historia del producto en **AmericanStandard.com/reviews**

Encuentre videos de instalación en **youtube.com/americanstandard**

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la lavabo para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la lavabo en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

Etiquétenos **@american_standard** en Instagram y muéstranos cómo se ve su nuevo producto.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004**, o visite **www.AmericanStandard.com.mx**

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito :
(800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia